

10 Jahre Heimat- und Geschichtsverein Quelle: Über 1.400 Bücher laden zum Stöbern ein!

#### Herausgeber und Herstellung:

Hans Gieselmann

Druck und Medienhaus GmbH & Co. KG

Ackerstraße 54

33649 Bielefeld-Quelle Telefon: 0521-94609-0 Telefax: 0521-94609-99 info@gieselmanndruck.de

info@gieselmanndruck.de www.gieselmanndruck.de

### Verantwortlich für den Inhalt:

Hans Gieselmann

### Gestaltung:

Britta Freund freund@aieselmanndruck.de

### **Redaktionsanschrift:**Queller-Blatt-Redaktion

Carl-Severing-Str. 115 33649 Bielefeld-Quelle quellerblatt@gmx.de Horst-Hermann Lümkemann lü. Michael Möbius mimö USG Ute Silbernagel-Grimme... KHS Karl-Heinz Stoßberg. Elke Fechtel-Jeschky... EFJ Horst Brück... brü. Nils Frederik Jeschky... NFJ SI Stefan Landmann... Egon Leimkuhl... Lei.

#### Anzeigen:

Hans Gieselmann Henrike Gieselmann

### »Stattschreiber«

Medien-Dienstleistungen Horst-Hermann Lümkemann Menzelstr. 80, 33613 Bielefeld Tel.: 0521-454400, Fax.: 884073 hermann.luemkemann@ stattschreiber.com

Namentlich gekennzeichnete Artikel müssen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wiedergeben. Anonyme Einsendungen können nicht berücksichtigt werden. Wegen der besseren Lesbarkeit verwendet das Queller Blatt vor allem die männliche Sprachform. Bei allen Funktionsbezeichnungen, liebe Leserinnen, sind alle Personen gemeint.

Auflage: 5.500 Stück, verteilt an alle Queller Haushalte und in Randgebieten. Das nächste Queller Blatt erscheint Anfang April 2018. Redaktionsschluss: 14. März 2018.





TREPPEN & FENSTERBÄNKE BODENBELÄGE BÄDER KERAMIK KÜCHENARBEITSPLATTEN PLANLING & VERLEGUNG

**Ausstellung & Produktion** Eisenstraße 4, 33649 Bielefeld Fon 0521, 94 6610

Ideen leben.

Ideen leben.

www.jauer-natursteine.de

### Für Ihren Strom haben wir den richtigen Draht!

- Licht-, Kraft- und Schwachstrom-Anlagen
- Industrieanlagen und Industrieelektronik
- komplette Altbausanierung Reparaturen
- Steuerungs- und Regeltechnik Kundendienst
- Automatisierungstechnik Planungen



33649 Bielefeld · Reinholdstraße 17

(unter der Leitung von Marc Schillig)

Telefon u. Notdienst: 0521- 45 06 90 Fax: 0521- 45 25 65

## 1a autoservice Rummel

Wir machen, dass es fährt.



Eisenstraße 11a 33649 Bielefeld

0521 9467246 www.rummel.go1a.de Fahrwerk
Abgasanlagen
Bremsen
Reifen

Elektrik Youngtimer Fehlerdiagnose Ersatzwagen

Das aktuelle Queller Blatt und auch ältere Ausgaben finden Sie als Dowload im Internet unter www.heimatverein-guelle.de.

### Wieder Fotowettbewerb für Kalender 2019

Der Wandkalender des Jahres 2017 mit den Fotos vom Wettbewerb des Heimatund Geschichtsvereins Quelle hat eine besonders große Resonanz unter den Queller Mitbürgern gefunden, was sich auch an der Anzahl der verkauften Exemplare ablesen ließ. Für den Kalender 2019 möchte der Heimat- und Geschichtsverein daher erneut einen Fotowettbewerb veranstalten. Alle Mitbürger sind aufgerufen, sich daran zu beteiligen.

Nicht, dass dem Verein für den neuen Kalender zu wenig Fotos zur Verfügung ständen, im Gegenteil: Im Fotoarchiv von Verein und Queller Blatt schlummern noch Hunderte von Motiven, mit denen sich ein neuer Kalender gestalten ließe. Immer wieder erreichen uns aus dem Leserkreis schöne Queller Fotos per E-Mail.

An dieser Stelle möchten wir weitere Interessierte bitten, uns maximal drei



Einsendungen per CD oder USB-Stick bitte an das Queller Blatt, Carl-Severing-Str. 115, 33649 Bielefeld oder per E-Mail an: quellerblatt@gmx.de.

Einsendeschluss ist der 31.05.2018. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Bildrechte gehen an den Heimat- und Geschichtsverein Quelle über.

Unter allen Teilnehmern, deren Bilder von der Jury ausgewählt werden, verlost der Heimat- und Geschichtsverein drei Busreisen mit dem Heimat- und Geschichtsverein Quelle.



## **Einladung**

ZU

## **Jahreshauptversammlung**

Mo., 19. März 2018 – 20:00 Uhr, Hotel Büscher Carl-Severing-Straße 136

### Tagesordnung:

- 1. Eröffnung der Versammlung und Begrüßung der Gäste
- 2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Versammlung, gemäß Satzung (10 % der Mitglieder)
- 3. Gastbeitrag von Frau Kirsten Bergmann, Leiterin der Gesamtschule Quelle
- Genehmigung des Protokolls der Jahreshauptversammlung 2017 (Das Protokoll ist auf der Homepage hinterlegt.)
- 5. Jahresrückblick 2017 durch den Vorstand
- 6. Bericht der Kassenwartin
- 7. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes
- 8. Nachträgliche Entlastung der Kassenwartin 2016
- 9. Wahl des Vorstandes für die nächste 3-Jahres-Periode
- 10. Wahl der beiden Kassenprüfer
- Beitragsanpassung (Vorschlag des Vorstandes: 18 €, 40 € und 90 €, je nach Beitragsart)
- 12. Planung eines Dorffestes im Jahr 2019
- 13. Berichte der Anwesenden aus den Queller Vereinen
- 14. Verschiedenes

### Quelle hat eine eigene Bibliothek

Haben Sie es gewusst? Seit Februar letzten Jahres gibt es in Quelle eine Bibliothek, in der unter 1.400 Büchern bzw. Broschüren sowie einer hohen Anzahl von Zeitschriftenbeiträgen gestöbert werden kann.

Jeder heimatkundlich Interessierte findet hier sowohl ältere als auch hochaktuelle Literatur zu Quelle, Bielefeld, Ostwestfalen/Ravensberg und Westfalen. Allein zu Bielefeld und seinen Stadtteilen kann der Leser mehr als 400 Bücher und Schriften in die Hand nehmen, sie anlesen und bei Interesse ausleihen. Der Bestand steigt ständig. Wie bisher ist jeden Mittwoch von 15:00 - 17:00 Uhr im Gemeinschaftshaus Quelle an der Carl-Severing-Straße 115 geöffnet.

Zukünftig soll auch an Samstagen geöffnet werden, im Sommer einmal, im Winter zweimal im Monat, und zwar

zwischen 9:00 und 12:00 Uhr, damit auch die Berufstätigen die Möglichkeit haben,



Die drei ehrenamtlichen "Bibliothekare" (v. l.): Dr. Ralf Gietl, Reinhard Kräuter und Horst-Hermann Lümkemann laden zum Stöbern ein.

zu stöbern und Bücher auszuleihen. Wer die beiden Queller Bücher gelesen oder

durchgeblättert hat, wird wissen, dass der Heimatund Geschichtsverein Quelle auf hohem Niveau arbeitet und das angebotene Material daher von guter wissenschaftlicher und allgemeinverständlicher Qualität ist.

Wer darf die Bibliothek des Heimat- und Geschichtsvereins nutzen? Natürlich alle Queller und Bielefelder, alle Interessierten aus den Kreisen Gütersloh, Herford und Lippe, und – wer eine weite Anreise nicht scheut – auch weiter entfernten Orten.

Angesprochen sind alle Menschen jeglichen Alters, alle, die ihr Wissen erweitern

Heimat- und Geschichtsverein Quelle e.V.

### Bibliothek / Archiv

### Öffnungszeiten:

jeden Mittwoch 15:00 - 17:00 Uhr

Samstags: 7. und 21. April

jeweils 10:30 - 15:00 Uhr

### Schnuppertag:

Sonntag, 25. März 2018, 14:00 – 17:00 Uhr

Einblick in die Bibliothek bei Kaffee und Kuchen Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

wollen oder Material suchen, um anderen ihre Kenntnisse in Vorträgen oder Referaten zu präsentieren. Im alten Queller Ratssaal besteht die Möglichkeit zum Einlesen und Durchblättern. Für die Ausleihe benötigt wird der Personalausweis; bei der ersten Ausleihe erhält der Nutzer einen Leserausweis.

Die Leihfrist beträgt vier Wochen, kann aber verlängert werden. Drei ehrenamtliche "Bibliothekare" – Ortsheimatpfleger Horst-Hermann Lümkemann sowie die Vereinsmitglieder Dr. Ralf Gietl und Reinhard Kräuter – werden beim "Stöbern" behilflich sein.



1.400 Bücher warten auf zahlreiche Besucher.

### Sie sind Pflegefachkraft, Pflegehilfskraft oder suchen eine Ausbildungsstelle in der Pflege? – Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Der DiakonieVerband Brackwede bietet unterschiedlichste Einsatzmöglichkeiten und eine sehr gute Bezahlung gem. AVR DD.

Informationen erhalten Sie unter info@diakoniebielefeld.de oder Telefon: 0521-94239-128.







im real, Brackwede, Gütersloher Straße 122

Heute gebracht, morgen gemacht!

Ihre schnelle und gute Reinigung in Brackwede.



Während Kleiber, Kohl-, Blauund Sumpfmeisen die Futterhölzer auf dem Schulbauernhof ständig anfliegen, lassen sich Schwanzmeisen nur ab und zu blicken, dann aber fast immer im Trupp.

(Foto: Dieter Kunzendorf)

### Buchvorstellung: "Z dziecka niewolnik - Als Kind versklavt"

Das Queller Blatt stellt ein ungewöhnliches Buch zur Zeitgeschichte vor, das vor wenigen Wochen erschienen ist:



Irena Wielgat: Z dziecka niewolnik – Als Kind versklavt, Bielefeld/ Rzeszów 2017, ISBN 978-3-7395-1005-7, 14,90 €

Erinnerungsvermögen bzw. das emotionale Gedächtnis" der Verfasserin hervor. In ihren Erinnerungen verdichtet sie zentrale und existenzielle Ereignisse und Erfahrungen in der Zeit der Zwangsarbeit zu kurzen eindrücklichen Kapiteln: Sei es die plötzliche Erfahrung von Fabrikarbeit an riesigen und gefährlichen Maschinen, sei es schwere Krankheit auf Grund von Hunger und physischer Erschöpfung.

Sie erzählt von ihrer Flucht zurück in die Heimat, vom Scheitern der Flucht, Rück-



Irena Wielgat als junges Mädchen, wahrscheinlich 1942 (Foto: Irena Wielgat)

kehr und Bestrafung. Sie erzählt von ihren Ängsten und von den Überlebensstrategien, die sie und ihre Kameradinentwickeln. nen Sie erzählt differenziert und nuanciert, auch von mehrfacher und überraschender Hilfeleistung, die sie von eingen Deutschen er-

Irena Wielgat wurde als 15-Jährige 1941 in Łódź im NS-Deutschland bevon setzten Polen festgenommen und nach Bielefeld deportiert, zur Zwangsarbeit in der Spinnerei Vorwärts in Brackwede. Erst fünf Jahre später, im Februar 1946, konnte sie in ihre Heimat zurückkehren. 60 Jahre nach ihrer Befreiung hat sie ihre Erinnerungen an diese Zeit für ihre Kinder und Enkelkinder niedergeschrieben. Als Mahnung vor den Schrecken des Krieges und um sich von der Vergangenheit zu befreien. Der Historiker Jan Rydel hebt in seiner Einleitung zu Irena Wielgats Erinnerungen "das bewunderungswürdige



Spinnerei Vorwärts im Zweiten Weltkrieg, 1942 oder 1943 (Foto: Stadtarchiv Bielefeld)

fährt, einem Geneinem darmen. Arzt. auch von deutschen Arbeiterinnen bei der schweren Maschinenarbeit.

ist einer ihrer ers- der RaSpi 2008

ten Eindrücke, wie (Foto: Fabian Waltersdorf) grün Bielefeld und Brackwede sind. Irena Wielgats Erinnerungen, zusammen mit den vielen Fotos, Liedern und Gedichten, die sie aufbewahren konnte, sind ein für Bielefeld einzigartiges Zeugnis. Im Jahr 2008 besuchte Irena Wielgat, inzwischen fast 82 Jahre alt, zusammen

mit ihrem Sohn Bogdan und ihrer Schwiegertochter Joanna noch einmal für eine Woche Bielefeld

Sie wohnte bei Christel und Godehard Franzen in Quelle. Sie suchte nach Spuren aus ihrer Zeit als Zwangsarbeiterin und begegnete vielen Deutschen und Polen in unserer Stadt. Bei diesem Besuch las Irena Wielgat vor vielen Bielefeldern aus ihren unveröffentlichten Frinnerungen. Daraus entwickelte sich der Plan, diese Erinnerungen zugleich in Polen und in Deutschland zu veröffentlichen, in einer zweisprachigen Ausgabe. Nach langen Vorarbeiten konnte das Buch im November 2017 durch den Verlag für Regionalgeschichte gemeinsam mit dem polnischen Partner Fraza aus Bielefelds Partnerstadt Rzeszów veröffentlicht werden.

Leider hat Irena Wielgat die Veröffentlichung nicht mehr erlebt. Sie starb am 19. Dezember vergangenen Jahres in ihrem 91. Lebensjahr in Warschau. (QB)







Osnabrücker Straße 65 • 33649 Bielefeld Telefon 0521 450866 • 0176 84499268

**Montag Ruhetag** dienstags - samstags 17:30 - 23:30 sonn- u. feiertags 11:30 - 14:30 und 17:00 - 23:00 www.taverne-sprungmann.de





zinsen-finden.de

Eine falsche Geldanlage kostet – eine gute Beratung nicht.

Sprechen Sie mit uns.





Ein Teil der Eltern-Kind-Gruppe (3 bis 6 Jahre/montags) in der Dreifachturnhalle Marienfelder Straße

Zur Karnevalszeit war, wie in jedem Jahr, in vielen der Gruppen aus der Turnabteilung jede Menge lustiger Trubel!

Von Standart-Kostümen wie Polizisten oder Prinzessinnen bis hin zu äußerst originellen, wie z.B. einem Bagger mit integriertem Fahrer oder gar einem ganzen HAI, gab es reichlich zu sehen, zu bestaunen und zu lachen.

Ausnahmsweise – nur einmal im Jahr – durfte natürlich auch ordentlich genascht werden.

Da machte das Turnen gleich doppelt so viel Spaß wie normalerweise!



Carl-Severing-Str. 163 33649 Bielefeld fon: 0521 39 32 29 44

mail: info@immobilien-landmann.de





### Immobilien Landmann als "Bellevue Best Property 2018" ausgezeichnet.

Was macht einen guten Immobilienmakler aus? Seriosität, Marktkenntnis, Fachwissen, attraktive Angebote, objektive Beratung und guter Service auch nach dem Kauf. Seit 2006 zeichnet Europas größtes Immobilienmagazin Bellevue jedes Jahr empfehlenswerte Immobilienunternehmen Deutschland und aller Welt aus als Bellevue Best Property Agents. Zu den besten Immobilienunternehmen, die das begehrte Siegel in diesem Jahr, dem bereits 13. seit Bestehen der Auszeichnung, erhalten haben, gehört die Firma Immobilien Landmann aus Bielefeld.

Als einziges unabhängiges Qualitätssiegel in der Branche der Immobiliendienstleister genießt die Auszeichnung Bellevue Best Property Agents ein beachtliches Renommee - national und international.

Eine sechsköpfige Jury aus namhaften Profis der Immobilienwirtschaft und Bellevue-Redakteuren prüft jedes Jahr neu, welche Unternehmen die Bewertungskriterien erfüllen, das Siegel verdienen und ausgezeichnet werden. Stefan Landmann: "Wir freuen uns sehr





über diese Auszeichnung und sind auch stolz darauf, dass unsere Arbeit auf diese Weise so prominent gewürdigt wird. Es ist eine ehrenvolle Anerkennung für unsere langjährige Arbeit, unsere breite Kompetenz und unseren besonderen Kundenservice."

Kontakt: Immobilien Landmann. Carl-Severing-Straße 163, 33649 Bielefeld. Tel. 0521 - 39322944. E-Mail: info@immobilien-landmann.de. www. immobilien-landmann.de

### Die Turnabteilung des TUS-Quelle bietet an:

#### Turnhalle Gottfriedstraße 09:15 -10:15 Uhr Gymnastik (Yoga-Style)

10:30 -11:30 Uhr 15:00 -16:00 Uhr 9:30 -10:30 Uhr Di. 15:00 -16:00 Uhr Dί 16:00 -17:00 Uhr Di. 17:00 -18:30 Uhr 19:30 -20:30 Uhr 20:30 -22:00 Uhr Mi. 16:45 -17:45 Uhr

Do. 10:30 -11:30 Uhr 17:00-18:00 Uhr 20:00 -22:00 Uhr 9:30 -10:30 Uhr Dreifach-Turnhalle Gesamtschule Brackwede-Quelle 16:30 -17:45 Uhr

18:00 -19:00 Uhr

19:00-20:00 Uhr

20:30 -21:30 Uhr

20:00-21:00 Uhr

16:30 -18:00 Uhr

19:30 -20:30 Uhr

20:30 -21:30 Uhr

16:30 -17:45 Uhr

Eltern-Kind-Turnen (1-3 J.) Eltern-Kind-Turnen (1-3 J.) Bodyshaping & Bodyshaking Dance Monkeys (4-6 J.) Jazzdance (8-12 J.) Jazzdance (11-14 J.) Step & Body Yoga Dance with friends (6-10 J.) Eltern-Kind-Turnen (1-3 J.) Jazzdance (11-14 J.) Jazzdance (ab 16 J.)

Eltern-Kind-Turnen (3-6 J.) Fitness-Gymnastik **ZUMBA** Fitness-Gymnastik

Früh & Fit

Turnhalle an der Grundschule Quelle Fitness-Gymnastik Kinderturnen (6-10 J.) Wirbelsäulengymnastik Fitness-Gymnastik Eltern-Kind-Turnen (3-6 J.) Hausfrauen-Gymnastik

19:30 -20:30 Uhr Wirbelsäulengymnastik 18:00 - 19:00 Uhr 19:00 -20:00 Uhr Step & Body 16:00-17:00 Uhr Rollerskater (8-15 J.)

ab März 2018

ÜL Elke Erauw ÜL Sigrid Höhne-Ludwig ÜL Sigrid Höhne-Ludwig ÜL Brigitte Wagner ÜL Sarah Vöge

ÜL Maria Alfano ÜL Celeste Rizzi ÜL Simone Fölling ÜL Andrea Janzen ÜL Fery Sansar

ÜL Sigrid Höhne-Ludwig ÜL Maria Alfano ÜL Celeste Rizzi

ÜL Brigitte Wagner ÜL Sigrid Höhne-Ludwig

ÜL Sarah Vöge ÜL Katharina Hinkelmann

ÜL Sarah Vöge

ÜL Heike Jensen-Bastel ÜL Sigrid Höhne-Ludwig ÜL Sigrid Höhne-Ludwig

Ül Emmi ÜL Sigrid Höhne-Ludwig ÜL Katharina Hinkelmann

ÜL Sigrid Höhne-Ludwig ÜL Simone Fölling ÜL Angela Barner

Informationen bei Sigrid Höhne-Ludwig ☎ 0521-452356

#### Volleyball

Dί

Di

Do.

Dο

18:00 -20:00 Uhr 20:00 -22:00 Uhr Mo. 20:00 -22:00 Uhr Mi. 18:00 -19:30 Uhr Mi. 20:30 -22:00 Uhr Mί 20:30 -22:00 Uhr Mi. 20:00 -22:00 Uhr Do. 20:00 -22:00 Uhr Do. 20:00 -22:00 Uhr 2. Damen-Mannschaft 1. Damen-Mannschaft 3. Damen-Mannschaft

U13-Jugend 1. Damen-Mannschaft Hobby-Mannschaft 3. Damen-Mannschaft Herren-Mannschaft 2. Damen-Mannschaft B. Kaydi, Halle Gesamtschule M. Jelinek, Halle Gesamtschule

A. Berendts. Halle Gesamtschule M. Jelinek, Turnhalle Quelle M. Jelinek, Halle Gesamtschule U. Wegner, Halle Gesamtschule A. Berendts, Halle Gymn. Brackw.

K. Heitkämper, Turnhalle Quelle B. Kaydi, Turnhalle Quelle

#### **Tischtennis**

17:30 -19:00 Uhr 19:30 -21:30 Uhr Fr. 19:30 -21:30 Uhr

Schüler Herren

Turnhalle Gottfriedstraße Turnhalle Gottfriedstraße Turnhalle Gottfriedstraße

### **Queller Feuerwehr: Jahreshauptversammlung**



Die Beförderten und Geehrten mit den Gästen (v. l.): Uli Hanneforth, Hans-Dieter Mühlenweg, Marcel Purrmann, Andreas Stönner, Daniel Wicklein, Wolfgang Lohmann, Florian Husemann, Benjamin Jeschky, Christoph Hellweg, Detlef Eikelmann, Florian Poniewas, Thomas Menzel, Regina Kopp-Herr, Hans-Georg Hellermann; vorn (v. l.): Marco Sommerkamp, André Liegois, Yanchun Hou und Frank Stengel

Am 27. Januar hatte die FFW Quelle zu ihrer JHV ins Hotel Büscher geladen. Für die Versammelten war es nach einem einsatztechnisch ruhigen Jahr mit 20 Alarmierungen, aber stark belastet mit viel Organisation im Übergangsquartier an der Paul-Schwarze-Straße, die wohl beste Nachricht, dass seit dem 8. Dezember die neue Wache am alten Standort wieder genutzt werden kann, wenn auch zunächst nur teilweise. So sind Schulungen etc. jetzt wieder im Warmen möglich. Alle freuen sich bereits auf den vollständigen

Umzug im Frühjahr und einen Tag der offenen Tür für die Queller. Die Feuerwehrleute versäumten nicht, sich für die Hilfsbereitschaft der vielen Queller Vereine und Institutionen zu bedanken, die in der Übergangszeit Unterschlupf gewährt hatten. Das freute auch die Ehrengäste, unter ihnen der stellvertretende Amtsleiter Hans-Dieter Mühlenweg, Bezirksbürgermeisterin Regina Kopp-Herr in Begleitung von Bezirksamtsleiter Hans-Georg Hellermann. Detlef Eikelmann als Gesamtsprecher, Thomas Menzel als Feuerwehr-

### Neubau • Umbau • Renovierung • Sanierung



Ihr zuverlässiger Partner – Fachkraft für Wärmedämmtechnik

### **Hans Lagerquist**

Queller Str. 152 · **33649 Bielefeld (Ummeln)**Telefon 05 21/44 28 07 · Fax 05 21/44 28 05

E-Mail: post@lagerquist-bau.de • www.lagerquist-bau.de

Bezirkssprecher Süd und Florian Poniewas von der Jugendfeuerwehr Süd sprachen ebenfalls Grußworte. Sie alle dankten für die Einsatzbereitschaft und lobten die Fortbildungsbereitschaft, die ohnehin das A und O der Feuerwehrarbeit sei.

Löschabteilungsführer Frank Stengel bedankte sich bei "seinen" 40 aktiven Mitgliedern sowie den 19 Mitgliedern der Ehrenabteilung und den 18 Mitgliedern der Jugendfeuerwehr Süd und deren familiärem Umfeld, die das Engagement mitträgt.

Es gab auch Beförderungen: So wurden Yanchun Hou zur Feuerwehrfrau, Marco Sommerkamp zum Feuerwehrmann, Daniel Wicklein zum Unterbrandmeis-

ter und Benjamin Jeschky zum Brandmeister ernannt. Geehrt wurden René Haseloff, Marcel Purrmann und Henrik-Peter Schröder für zehn Jahre aktiven Dienst, Florian Husemann für 25 Jahre, Ulrich Hanneforth und Christoph Hellweg für 35 Jahre sowie der technische Leiter fürs neue Gerätehaus, Wolfgang Lohmann, und Vorstandsschriftführer Andreas Stön-

ner sogar für 40 Jahre aktiven Dienst. Die beiden letztgenannten erhielten dafür das Feuerwehrehrenzeichen in Silber. Elke Erauw und Dennie Hirschfeld wurden neu in die Abteilung aufgenommen.

Das einmal in der Woche stattfindende Lauftraining soll vor allem die notwendige Fitness für körperlich anstrengende Einsätze erzeugen, führte aber auch zu schönen Erfolgen bei verschiedenen Laufwettbewerben, so hat die Jugendfeuerwehr Quelle zum 3. Mal in Folge den 1. Platz belegt und den dafür vorgesehenen Wanderpokal kassiert. (EFJ)





### Volksbank Bielefeld-Gütersloh: Was das Girokonto alles kann

Mal eben von unterwegs den Kontostand checken, einem Freund mit einem Klick die zehn Euro zurückzahlen, die er einem geliehen hatte, oder den Dauerauftrag für die Miete ändern: Längst lassen sich alle Bankgeschäfte online erledigen. Drehund Angelpunkt dabei: das Girokonto.

Begonnen hatte alles in den 1950er-Jahren, als Betriebe und Unternehmen aus Rationalisierungsgründen ihre Gehaltszahlungen von Lohntüte auf bargeldlos umstellten. Konsequenz: Jetzt benötigte jeder Arbeitnehmer ein Girokonto. "Heute bietet das Girokonto eine ganze Menge mehr", berichtet Viktor Rau, Geschäftsstellenleiter der Volksbank Bielefeld-Gütersloh im neuen Kompetenzzentrum in Brackwede.

In den vergangenen Jahren hat das genossenschaftliche Kreditinstitut die Bandbreite seiner digitalen Leistungen rund um das Girokonto konsequent weiter ausgebaut. "Der digitale Wandel bedeutet für unsere Branche einen Umbruch", erläutert Rau. "Immer mehr Menschen erledigen ihre Bankgeschäfte online. Gleichzeitig darf niemand abgehängt werden – auch wenn er nicht online-affin ist. Ältere Kunden müssen ihre Bankgeschäfte genauso gut erledigen können wie "Digital Natives"." Senioren bietet die Bank deswegen etwa den mobilen Service an. Hier kommen

Berater kostenlos zu den Kunden nach Hause, nehmen Überweisungen entgegen oder zahlen Bargeld aus.

Zwei von drei Kunden nutzen mittlerweile jedoch das Online-Banking der Volksbank Bielefeld-Gütersloh. Jeder Zehnte von ihnen erledigt seine Geschäfte zusätzlich per App. "Sowohl mit der VR-Banking-App als auch mit dem klassischen Online-Banking können Kunden auf sämtliche Dienstleistungen zurückgreifen, die auch in der Geschäftsstelle angeboten werden – vom Bargeldabheben einmal abgesehen. Voraussetzung ist, dass der Kunde ein Girokonto bei uns unterhält", so Rau.

"Dieses ist die Basis für alle digitalen Services und bietet heute ganz andere Möglichkeiten als noch vor wenigen Jahren." Die modernen EC-Karten ermöglichen beispielsweise das kontaktlose Bezahlen an der Supermarktkasse – an der sich Kunden heute vielerorts auch Bargeld auszahlen lassen können.

Doch vor allem ist das Girokonto der Zugang zu Online-Banking und Banking-App. "Beide Plattformen wurden dabei um weitere nützliche Anwendungen erweitert", erklärt der Bankexperte. Die App biete beispielsweise Zusatzfunktionen wie "Scan2Bank".

Damit können Kunden Rechnungen einfach abfotografieren – die Daten wer-

den automatisch in ein Online-Überweisungsformular übertragen. Ebenfalls beliebt: "Geld senden & anfordern". Über diese **Funktion** VR-Bankingkönnen App-Nutzer Freunden und Bekannten aus ihrer Smartphone-Kontaktliste beguem Geld leihen oder begleichen. Schulden Dieser Service funktioniert jetzt ganz neu auch zwischen Volksbankund Sparkassenkunden. "Was sich im ersten Moment kompliziert anhört, ist ganz einfach, wenn



Kontaktlos Bezahlen mit der VR-BankCard oder die VR-BankingApp nutzen – das Girokonto bietet alle Möglichkeiten.

man es einmal ausprobiert hat", weiß Rau. "Viele unserer Kunden sind begeistert von den neuen Möglichkeiten und möchten sie nicht mehr missen."

Doch nicht nur die digitalen Services haben sich verändert, sondern auch die Geschäftsstellen der Volksbank Bielefeld-Gütersloh präsentieren das klassische Geschäft kombiniert mit digitalem Banking, alles in modernem Design und mit digitaler Technik.

Auf großen Bildschirmen werden Produktinfos sowie Nachrichten gezeigt. Und in Kürze soll eine Art Teststand hinzukommen.

"An ihm legen wir Smartphones und Tablets aus, mit denen unsere Kunden sämtliche digitalen Anwendungen ausprobieren beziehungsweise sich alles von unseren Beratern erklären lassen können", so Rau. Der Geschäftsstellenleiter ist sicher: Egal, ob die Kunden ihre Bankgeschäfte digital oder analog erledigen, Beratung bleibt gefragt. Die Bankgeschäfte der Zukunft werden in einer gelungenen Vernetzung von persönlicher Betreuung gepaart mit Online- und Mobile-Banking erledigt. "Analog und digital ist so kein Widerspruch, sondern eine optimale Ergänzung."

# 10 Jahre Heimat- und Geschichtsverein Quelle – Mitglied werden! Aus Quelle – mit Quelle – gemeinsam für Quelle

Quelle

www.heimatverein-quelle.de







Schneeglöckchen kündigen den Frühling an.



Dem Fischreiher an Niemöllers Teich hat's geschmeckt. (Fotos: Dieter Kunzendorf)

Der Heimat- und Geschichtsverein Quelle e.V. lädt ein:



Karfreitag, 30. März 2018

## Kreuzweg zur Klosterruine

Im Jahre 2018 ist alles ein wenig früher, so begehen wir die Karwoche bereits Ende März.

Am 30. März, dem Karfreitag, werden wir vom Heimatund Geschichtsverein in guter Tradition wieder mit Mitgliedern der ev. Johannesgemeinde hinauf zum Jostberg wandern, um auf einem stillen Kreuzweg des Lebens und Sterbens Jesu Christi zu gedenken.

An der Klosterruine treffen wir auf die Teilnehmer des Kreuzweges der Gemeinde Heilig Geist aus Dornberg, die unter Leitung von Pfarrer Markus Jacobs von der anderen Seite des Teutoburger Waldes zur Ruine kommen.

In einer gemeinsamen Andacht mit Lied und Gebet nimmt der Kreuzweg hier einen würdigen ökumenischen Abschluss.

Wir freuen uns über jeden, der im Zeichen der Verbundenheit unserer christlichen Kultur an diesem Kreuzweg teilnimmt.

Wir treffen uns am 30. März nach dem Gottesdienst um ca. 10:30 Uhr an der Queller Johanneskirche, Georgstraße.

Zwar hoffen wir auf Sonnenschein in den Herzen und vom Himmel, dennoch sind gutes Schuhwerk für den Gang und ein Regenschutz angebracht.

Homepage: www.heimatverein-quelle





## **WEG MIT DEM DRECK!**

PERFEKT GEGEN SCHMUTZ UND SALZ: ... die Waschstraße!

Komplettpflege inkl. Schutz/Glanz



Sennestadt | Hansestraße 1d · 33689 Bielefeld
Brackwede | Winterstraße 47 · 33647 Bielefeld
Leopoldshöhe | Gewerbestraße 2 · 33818 Leopoldshöhe



### SIE HABEN DIE IMMOBILIE -WIR HABEN DEN KÄUFER!

Für unsere Kunden suchen wir fortlaufend Eigentumswohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser.

Wir vermitteln für Sie zeitnah und zum höchstmöglichen Preis. **Kostenfrei** für den Verkäufer.

TEL. 0521.521 48 37 INFO@AKSIMMOBILIEN.DE

WWW.AKSIMMOBILIEN.DE

ich will Sie gerade jetzt, vor Ihrem großen Oster-Auftritt nicht verärgern, aber ich muss hier einfach mal meinem lang aufgestauten Unmut Luft machen: Mit der Lieferung der Ostereier wird es von Jahr zu Jahr schlimmer.

Früher habe ich am Ostersonntag noch richtig große Eier unter meiner Hecke gefunden, schon fertig gekocht und bemalt mit bunten Streifen und Pünktchen. Welche aus Schokolade, eingehüllt in schimmernde Folie, gefüllt mit edlen Bränden und Eierlikör. Aber allmählich habe ich das Gefühl, dass Sie Ihre Pflichten nicht mehr ganz so ernst nehmen.

Ich weiß, dass Sie viel zu tun haben, aber das ist kein Grund, die Osternaschereien einfach im Supermarkt abzuladen, damit man sie selbst nach Hause tragen und noch dazu bezahlen muss.

Ich habe auch Verständnis dafür, dass Sie sich beim Eierlegen beobachtet fühlen von den Drohnen, die seit Weihnachten über den Gärten kreisen. Aber bitteschön. warum sind die Ostereier inzwischen so winzig, ich möchte endlich mal wieder welche, die ich nicht mit der Lupe suchen muss. Ich habe da einen bösen Verdacht. Ihr bringt die Eier gar nicht mehr selbst, das machen vermutlich die Eichhörnchen, die ich in letzter Zeit vermehrt durch meinen Garten flitzen sehe. Dass die kleinere Eier legen, daran kann ich mich vielleicht noch gewöhnen, aber dass sie sie auch noch verbuddeln, finde ich nicht mehr witzig, warum sonst werden es immer weniger? Ich erwarte, dass Sie mich diesmal wieder persönlich bedienen und nicht einfach Ostereier-Schnelllie-Ihren

fer-Service schicken. Ich lade Sie auch zum Frühstück ein. Es gibt Spiegeleier mit Schinken. Viele Grüße, Birgit Reichelt



### Gartengestaltung Thorwesten

Wir geben Ihren Gartenträumen Form!

Gehölz-, Staudenanpflanzungen, Pflasterarbeiten, Natursteinarbeiten, Baumfällarbeiten, Zaunbau etc.

Dipl, Ing. Ulrich Thorwesten, Lederstr. 2, 33649 Bielefeld Mobil: 0170/48 84 086



St Abnahme

Lasten-Fahrrad-Kurier Einkauf\*Kurier\*Transport\*Lieferungen

Die grüne Transportmöglichkeit für Quelle und Umgebung

Jetzt Fahrt buchen ...

www.lastabnahme.de

**44** 0176-53492229

lastabnahme@gmx.de



Abfallentsorgung kann so einfach sein:

Wir entsorgen (fast) alles.

Tel.: 0521 / 43 20 20

fischer-abfall.de

### Die Queller Handwerker - Kompetenz in Ihrer Nähe



Elektroinstallationen in Alt- und Neubauten

Antennenanlagen Haussprechanlagen Telefonanlagen Netzwerktechnik

Carl-Severing-Str. 126 Tel. 05 21 / 45 05 61

Ihr zuverlässiger Partner – Fachkraft für Wärmedämmtechnik

Neubau Umbau Renovierung

### **Hans Lagerquist**

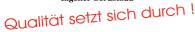


Queller Straße 152 Telefon (05 21) 44 28 07



## Malermeister HOLGER RATHMANN GEMBER CO. NG

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten Eigener Gerüstbau



Albertstr. 9a • 33649 Bielefeld Telefon: 05 21 / 45 37 53 Mobil: 0172 / 82 11 114 www.malermeister-rathmann.de



Zimmerermeister · Dachdeckermeister

Genfer Str. 4 33649 Bielefeld

Tel. (0521) 400 27 88

www.zimmerermeister-niehoff.de



## ARNOLD SMODE Inh. Bernd Spähn

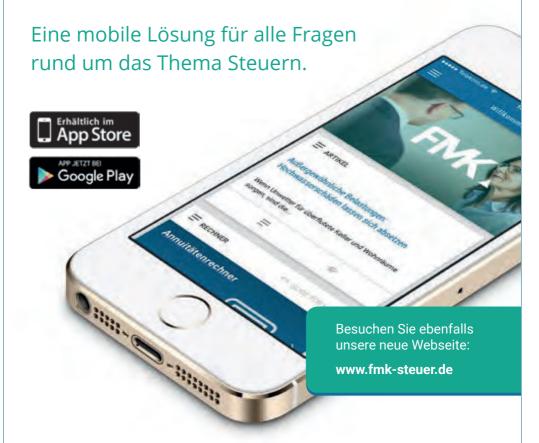
- Gas- und Ölheizungen Wartung
  - Klempnerei Installationen
    - Wärmepumpen-Anlagen
    - Badplanung Solar-Anlagen ■
    - Jaapianang Joiai 7 anagon

Kupferheide 15 · Tel. (05 21) 4 58 10 Notdienst (01 71) 9 97 78 25

Die Queller Handwerker sind immer für Sie da!

## **FMK** STEUER

## DIE NEUE FMK KANZLEI APP



Finke Marquardt Kaup Partnerschaft Steuerberatungsgesellschaft

Obernstr. 1a • 33602 Bielefeld T: 0521/399097 10 • F: 0521/399097 20

info@fmk-steuer.de

Fortschrittlich.

Mandantenorientiert.

Kompetent.

### Uli Gödde neuer Vorsitzender der Queller SPD

Auf der Jahreshauptversammlung des SPD-Ortsvereins Quelle & Freibad am 7. Februar standen Neuwahlen an. Ute Silbernagel-Grimlangjährige me. sitzende, schied auf eigenen Wunsch aus ihrem Amt aus. Horst Schaede, ihr Stellvertretender, bedankte sich bei ihr im Namen engagierte Arbeit und überreichte ihr einen Blumenstrauß mit roten Nelken. Uli Gödde, 2014 im Wahlkreis Quelle direkt in den Stadtrat gewählt, wurde neuer Vorsitzender des Ortsvereins Quelle & Freibad. Zu seinen Stellvertreterinnen wählte der



des Ortsvereins für ihre Der neue Vorstand (v. l.): Uli Gödde, Feride Ciftci, Dr. Godehard Franzen, Rüdiger Krauße, Jürgen Bentrup, Ute Silbernagel-Grimme, André Nobbenhuis, Horst Schaede, Jürgen Grimme.

Ortsverein Feride Ciftci (Vorstandsmit-

glied der Bielefelder SPD) und Ute Silbernagel-Grimme. Neuer und alter Kassierer ist Rüdiger Krauße. Dr. Godehard Franzen folgt Horst-Hermann Lümkemann als Schriftführer, Lümkemann kandidierte aus persönlichen Gründen nicht wieder. Horst

Schaede, bisher stellvertretender Vorsitzender, wurde als Beisitzer gewählt. Weitere Beisitzer sind Jürgen Bentrup, Jürgen Grimme und André Nobbenhuis.

Ulli Gödde betonte. der Ortsverein habe für die Meinungsbildung innerhalb der SPD eine wichtige Funktion. In Quelle werde engagiert über den richtigen Weg diskutiert. Das sei gut so. Aber der Ortsverein habe auch eine wichtige Funktion für eine gute Entwicklung in Quelle. Gödde: "Ich werde mich mit dem Ortsverein engagiert für Queller Belange einsetzen, für einen bedarfsgerechten Ausbau der sozialen Infrastruktur, für die Verbesserung des ÖPNV im wachsenden Quelle, für eine gute Ausstattung der Grundschule, für mehr Aufenthaltsqualität und Sicherheit in der Carl-Severing-Straße und vieles mehr." (QB)

## **Privatschule**<sup>±</sup> **An der Pottenau**ចឹ

Anerkannte private Ergänzungsschule (gemäß § 118 Neues Schulgesetz)

### **Haupt- & Realschulabschluss**

Erfolgreicher lernen in kleinen Klassen · Aufnahme jederzeit

33609 Bielefeld · An der Pottenau 4

www.privatschule-an-der-pottenau.de



Carl-Severing-Str. 184 33649 Bielefeld

Energieberatung Service und Wartung

### Saisonvorbereitung beginnt am 10. März

Brackwede "Auch wenn es im Moment doch sehr kalt ist, bereiten wir uns schon mal auf Tauwetter vor und damit auf unsere diesjährige Sandschüppaktion!" heißt es in der Pressemitteilung von Martina Brand aus dem Vorstand des Naturbadvereins. Das "Anschüppen" beginnt in diesem Jahr am 10. März um 9:00 Uhr! Brand: "Wie immer wäre es toll, wenn wieder ein paar Schaufeln und Schubkarren mitgebracht werden könnten. Wir sorgen natürlich auch wieder für Getränke und Würstchen. Damit wir die Mengen einplanen können, wäre es gut, wenn Ihr Euch via Mail anmeldet. Darüber hinaus stellen wir auch wieder eine Helferliste für die folgenden Wochenenden bis zur Saisoneröffnung auf. Wer mag, darf natürlich auch gerne in der Woche mithelfen.

Auch hier bitte einfach eine Mail-Nachricht zurücksenden. Wir hoffen, auch in diesem Jahr die Tradition der "Wasser Marsch"-Veranstaltung für die Helfer fortführen zu können. Natürlich suchen wir auch dieses Jahr wieder Mitglieder, die uns an der Kasse unterstützen. Der Kassendienst ist in den Vereinsbädern ja ehrenamtlich, und wir sichern uns somit unsere günstigen Jahresbeiträge.

Wir freuen uns auf Euch und einen megasonnigen Sommer, wir haben ihn uns alle nach diesem Winter verdient. Und wenn die Sonne dieses Jahr mal nicht so scheint wie gewünscht, sollte es doch wenigstens immer gut genug sein, eine Runde "Boule" zu spielen, oder unsere neue Matschanlage auszuprobieren - Matsch geht immer!"



Naturbad Brackwede:

### **Jahreshauptversammlung** am 14.03.2018, 19:00 Uhr

Scala Brackwede, Treppenstr. 2, 33647 Bielefeld

Auf der Tagesordnung stehen u. a.:

Bericht des Vorstandes • Kooperationsvereinbarungen mit der BBF • Kassenbericht mit Entlastung des Vorstandes • Termine und Neues für die Saison 2018.

> Alle Mitglieder und Förderer des Vereins Naturbad Brackwede sind herzlich eingeladen!



Mit ein wenig Fantasie erkennt man einen "Eishund". (Auf dem Schulbauernhof in Ummeln fotografiert von Dieter Kunzendorf.)



Das Rotkehlchen wartet wie wir auf den Frühling. (Foto: Dieter Kunzendorf.)



Flink wie ein Wiesel, stark wie ein Bär und mutig wie ein Löwe

Am Samstag, dem 14. April 2018, um 11:00 Uhr findet in Quelle eine kostenlose Schnupperstunde zum darauf folgenden Kampfkatzenkurs für Kinder von 4 bis 6 Jahren statt.

In 10 Kursstunden stärken die Kinder ihr Selbstbewusstsein und verbessern ihre allgemeinsportlichen Fähigkeiten sowie ihre Körperwahrnehmung. Abwechslungsreiche Koordinationsübungen machen jedes Training zu einem kleinen Abenteuer. Ganz nebenbei lernen die "Kampfkatzen" spielerisch Grundelemente aus verschiedenen Kampfsportarten, wie Abwehraktionen und altersgerechte Selbstverteidi-

gungsübungen. In jeder

Kursstunde wird zu Beginn die Geschichte der kleinen Katze "Gimmli" gelesen, die gern eine Kampfkatze werden möchte. Die Erlebnisse von Gimmli und ihren Freunden spiegeln die Realität im Leben wider. Tugenden wie Respekt, Gehorsam, Hilfsbereitschaft, Gerechtigkeitssinn und die Fähigkeit zu verzeihen werden den Kindern hier näher gebracht.

Die Kinder lernen, wie man sich altersgerecht ohne Schlagen und Treten verteidigen und wie man sich selbst mutig behaupten kann. Dieser Kurs findet in der Borgsenallee 3 statt. Infos über weitere Kurse und für die Anmeldung zur Schnupperstunde: Kim Dawkins, Telefon: 0176-

56578263, E-Mail: kampf-katzen-bielefeld@gmx.de







Für viele ist die Zweitimmobilie zunächst eine gute Kapitalanlage, später soll sie zum eigenen Ruhesitz werden.

Wie Vermieter ihren Eigenbedarf sicher und fair durchsetzen? Wer den Eigenbedarf für sich oder Familienangehörige schon bei Vertragsschluss mit den Mietern absehen kann, sollte vorsorglich die Variante Zeitmietvertrag wählen. Was muss im Mietvertrag konkret stehen? Die Mietdauer (z. B. fünf Jahre) und der Grund der Befristung (der spätere Eigenbedarf). Auch die Angabe der Personen, die die Wohnung in Zukunft nutzen sollen, ist zwingend, und zwar mit Namen, Vornamen und (falls der Vermieter nicht selbst einziehen will) auch das Verwandtschaftsverhältnis. Steht noch nicht fest, wer in die Wohnung tatsächlich einziehen will, dürfen Vermieter auch mehrere Personen listen. Verschiebt sich der Eigenbedarf, lässt sich die Befristung noch einmal verlängern.

Als Kapitalanlage kaufen viele eine gebrauchte Immobilie, die bereits vermietet

ist. Der neue Eigentümer tritt dann in vollem Umfang in den Mietvertrag ein, mit allen darin enthaltenen Konditionen. Der Mieter ist auch nicht dazu verpflichtet, mit dem neuen Eigentümer einen neuen Mietvertrag abzuschließen. der Vermieter später selbst in die Wohnung ziehen, kann er grundsätzlich auch einen unbefristeten Vertrag wegen Eigenbedarf kündigen. lerdings hat die Rechtsprechung hierfür einige Hindernisse gebaut, denn hier findet eine Interessenabwägung statt: auf der einen Seite das Interesse des Vermieters an der Nutzung seiner eigenen Räume, auf der anderen Seite das Interesse des Mieters am Erhalt seines Lebensmittelpunktes.

Gute Karten haben z. B. Eigentümer, denen ihr Eigenheim mit Garten zu groß und beschwerlich geworden ist oder das Treppensteigen Probleme bereitet und die deshalb lieber in ihre Wohnung mit Aufzug ziehen wollen. Auch eine vermietete Eigentumswohnung kann also als Altersruhesitz dienen. Das setzt nur voraus, dass der Vermieter die Eigenbedarfskündigung schlüssig begründen kann.

Weitere Tipps für Immobilieneigentümer gibt es in unserem kostenlosen Immpuls-Magazin, bestellbar unter 05201 6619220, über info@afib-immobilien.de oder einfach direkt in unserem Büro am "Kirchplatz 6" in Halle (Eingang über die Rosenstraße).

Ihr Immobilienprofi für Bielefeld-Quelle: Josef Reinhart

AFIB Immobilien

Seit 1996 in Steinhagen:
Kirchplatz 2
0 52 04/ 9 25 28 70
info@afib-immobilien.de









Carl-Severing-Str. 81 · 33649 Bielefeld · Tel. 05 21 · 45 10 11 Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 5:30 - 18:30 Uhr · Sa.: 6:00 - 18:00 Uhr · So. u. feiertags: 7:00 - 18:00 Uhr

### Osterfeuer der Freiwilligen Feuerwehr Quelle

Am Ostersonntag, dem 1.4.2018, findet auf dem Gelände des Hofes Meyer zu Bentrup, Vogelweide 2 (in der Nähe des Campingplatzes), wieder das Osterfeuer der Freiwilligen Feuerwehr Quelle statt. Für die Kinder entfacht die Jugendfeuerwehr um 17:00 Uhr ein Osterlagerfeuer, an dem "Marshmallows" gegrillt werden können, und auch der Osterhase hat sein Erscheinen angekündigt.

Je nach Wetterlage wird dann gegen 18:00 Uhr das große Osterfeuer angezündet. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt.

Brennmaterial kann unter Aufsicht der Feuerwehr am Gründonnerstag von 17:00 bis 19:00 Uhr und am Karsamstag von 9:00 bis 13:00 Uhr angeliefert werden.

Die Queller Feuerwehr freut sich auf alle Besucher aus Quelle und Umgebung und wünscht viel Spaß beim Osterfeuer am Ostersonntag in Quelle.



### Quelle im Wandel

**Filmvorstellung "Tomor- row":** Scheinbar rollt der
Zug der Globalisierung un-

aufhaltsam und "alternativlos" und macht uns alle platt. Dass es aber durchaus Alternativen gibt, darunter auch welche, die auf die Situation am Ort übertragbar sind, zeigt dieser Film aus Frankreich aus dem Jahre 2015. In "Tomorrow" reist ein Journalistenteam zu Projekten in aller Welt, und auf unterhaltsame und informative Weise wird gezeigt, wie ressourcenschonendes Handeln gehen kann, ob es sich nun um die Erzeugung von Lebensmitteln, Energie, um Recycling, um Verkehr oder alternative Wirtschaftskreisläufe handelt.

Der Film wird am Mittwoch, dem 21.3., um 19:30 Uhr im Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Straße 115, gezeigt. Anschließend besteht noch die Möglichkeit zu einem Gedankenaustausch. Der Eintritt ist frei (Spendenbasis).

Verschenkemarkt: Zu gut für die Tonne, aber doch im eigenen Haushalt oder Kleiderschrank überflüssig. Dann ab damit zum nächsten Verschenkemarkt! Der findet statt am Samstag, dem 17. März, im Gemeinschaftshaus in Quelle, Carl-Severing-Str. 115. Von 11:00 bis 13:00 Uhr können Kleidung, Spielzeug, Elektronik, Schmuck, Geschirr, Bücher, CDs, DVDs (keine Videokassetten!), Haushaltsgegenstände, etc. abgegeben werden - aber bitte nur intakte und gepflegte Dinge, mit denen man anderen noch eine Freude machen kann. Von 14:00 bis 16:00 Uhr werden die Dinge "verschenkt", und so trägt alles dazu bei, dass nicht nur der Geldbeutel, sondern auch dieser Planet geschont wird (Ressourcenverbrauch, Müll). Bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen kann man zudem noch die eine oder andere Bekanntschaft machen. Um Spenden wird gebeten.



### Täglich frische Bio-Lebensmittel

Mo-Fr 9-19 Uhr · Sa 9-14 Uhr Alleestraße 3 · Bielefeld-Quelle Infos zu uns: **biohof-bobbert.de** 

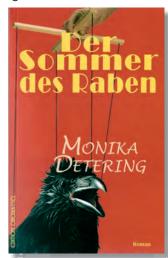
| Mo. | 05.03.18 | 19:30 Uhr           | Heimat- und Geschichtsverein Quelle:<br>Jahreshauptversammlung mit Vorstandswahlen                             | Gemeinschaftshaus Quelle,<br>Carl-Severing-Str. 115 |
|-----|----------|---------------------|--|---|
| Mi. | 07.03.18 | 20:00 Uhr           | SPD Quelle & Freibad:<br>Monatsversammlung   | Gemeinschaftshaus Quelle,<br>Carl-Severing-Str. 115 |
| Do. | 08.03.18 | 16:00 Uhr           | SoVD Brackwede-Quelle:<br>Jahreshauptversammlung   | Taverne Sprungmann,<br>Osnabrücker Str. 65          |
| Fr. | 09.03.18 | 19:00 Uhr           | Theatergruppe "Rostfrei":<br>"Machtspiele" (Premiere)  | Johannes-Gemeindehaus,<br>Georgstr. 19              |
| Sa. | 10.03.18 | 09:00 Uhr           | Verein Naturbad Brackwede:<br>Sandaktion   | Naturbad Brackwede,<br>Osnabrücker Str. 63a         |
| Sa. | 10.03.18 | 15:00–<br>17:00 Uhr | Kita Auf dem Rennplatz:<br>Sortierter Kinderflohmarkt  | Galoppweg 1   |
| Sa. | 10.03.18 | 21:00 Uhr           | Nektarios Vlachopoulos:<br>"Niemand weiß, wie man mich schreibt"   | Zweischlingen,<br>Osnabrücker Str. 200              |
| So. | 11.03.18 | 16:00 Uhr           | Theatergruppe "Rostfrei":<br>"Machtspiele"   | Johannes-Gemeindehaus,<br>Georgstr. 19              |
| Mi. | 14.03.18 | 19:00 Uhr           | Verein Naturbad Brackwede:<br>Jahreshauptversammlung   | "Scala" Brackwede,<br>Treppenstr. 2                 |
| Mi. | 14.03.18 | 20:30 Uhr           | Nightwash:<br>Stand-up Comedy  | Zweischlingen,<br>Osnabrücker Str. 200              |
| Fr. | 16.03.18 | 17:00 Uhr           | 140 Jahre Queller Schule:<br>Festakt und Zirkusvorstellung   | Sporthalle Grundschule,<br>Carl-Severing-Straße     |
| Fr. | 16.03.18 | 19:00 Uhr           | Theatergruppe "Rostfrei":<br>"Machtspiele"   | Johannes-Gemeindehaus,<br>Georgstr. 19              |
| Sa. | 17.03.18 | 14:00-<br>16:00 Uhr | Quelle im Wandel:<br>Verschenkemarkt (Anlieferung 11:00–13:00 Uhr)   | Gemeinschaftshaus Quelle,<br>Carl-Severing-Str. 115 |
| So. | 18.03.18 | 16:00 Uhr           | Theatergruppe "Rostfrei": "Machtspiele"  | Johannes-Gemeindehaus,<br>Georgstr. 19              |
| Mo. | 19.03.18 | 20:00 Uhr           | Queller Gemeinschaft:<br>Jahreshauptversammlung  | Hotel Büscher,<br>Carl-Severing-Str. 136            |
| Mi. | 21.03.18 | 19:30 Uhr           | Quelle im Wandel:<br>Filmvorstellung "Tomorrow"  | Gemeinschaftshaus Quelle,<br>Carl-Severing-Str. 115 |
| Sa. | 24.03.18 | 21:00 Uhr           | Tino Bomelino:<br>"Man muss die Dinge nur zu Ende" – Kabarett  | Zweischlingen,<br>Osnabrücker Str. 200              |
| So. | 25.03.18 | 14:00-<br>17:00 Uhr | Heimat- und Geschichtsverein Quelle: Schnuppertag in der Bibliothek mit Kaffee und Kuchen                      | Gemeinschaftshaus Quelle,<br>Carl-Severing-Str. 115 |
| Do. | 29.03.18 | 17:00–<br>19:00 Uhr | Feuerwehr Quelle: Anlieferung Grünschnitt (Osterfeuer)   | Meyer zu Bentrup,<br>Vogelweide 2                   |
| Fr. | 30.03.18 | ca.<br>10:30 Uhr    | Heimat- und Geschichtsverein Quelle<br>und Ev. Johannes-Kirchengemeinde:<br>Kreuzweg zur Klosterruine Jostberg | Johanneskirche                                      |
| Sa. | 31.03.18 | 09:00–<br>13:00 Uhr | Feuerwehr Quelle:<br>Anlieferung Grünschnitt (Osterfeuer)  | Meyer zu Bentrup,<br>Vogelweide 2                   |
| Sa. | 31.03.18 | 21:00 Uhr           | Sarah Bosetti:<br>"Ich will doch nur mein Bestes" – Kabarett   | Zweischlingen,<br>Osnabrücker Str. 200              |
|     |          |                     |  |   |

Hermann, 79 Jahre alt, grummelt: "Ist es das jetzt gewesen, oder kommt noch was?" Er will bis zu seinem 80. Geburtstag auf alle Fälle noch was erleben und zieht kurzerhand in eine Männer-WG. Dort verguckt er sich in "Lilofee", einen knallroten Uralt-Trecker, und erlebt allerhand Skurriles. Eigentlich wäre nun alles gut. Eigentlich. Doch dann tuckert die zauberhafte Lila heran, die Frau für Hermann - mit eigenem Trecker. Leider darf sie nicht



in der Männer-WG wohnen, und das passt Hermann natürlich gar nicht. Was tun? Schließlich kommt er auf eine tragisch-schräge Idee ... Dazu schreibt die Autorin, die viele Jahre in Quelle gelebt hat und jetzt in Dornberg wohnt: "Wie könnte ich je das Queller Blatt vergessen?" In Erinnerung daran schickte sie der Redaktion zwei ihrer Neuerscheinungen, die wir an dieser Stelle vorstellen wollen.

"Ich bin Hermann" (siehe oben) - erschienen im Verlag Digital Publishers Stuttgart (auch als Hörbuch), **ISBN-13**: 978-3960875437 erzählt die Geschichte des Ostwestfalen Hermann. der auch in Quelle leben könnte: eine witzig-rührende Geschichte Liebe und die kleinen, wichtigen Momente im Leben.







### **GUTE LAGE**

Hier gibt's Wohn-Qualität zum Wohlfühlen und zahlreiche Serviceangebote bei bezahlbaren Preisen.

gbb - Wohnfühlen im Bielefelder Süden.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Brackwede e.G. Kirchweg 11, 33647 Bielefeld fon 05 21.9 42 74-0 www.gbb-brackwede.de



| Sa. | 10.03.18 | 18:00 Uhr | Theater Brackwede:<br>"In der Klemme"   | Brackweder Gymnasium,<br>Beckumer Str. 10                                       |
|-----|----------|-----------|---|---|
| So. | 11.03.18 | 17:00 Uhr | Theater Brackwede:<br>"In der Klemme"   | Brackweder Gymnasium,<br>Beckumer Str. 10                                       |
| Sa. | 17.03.18 | 14:00 Uhr | Steinhagener Stadtführungen:<br>Leberblümchen-Spaziergang                                 | Treffpunkt: Alte Feuerwehr<br>in Amshausen, Tiergarten<br>44 (Anm.: 05204-5859) |
| So. | 18.03.18 | 17:00 Uhr | Theater Brackwede:<br>"In der Klemme"   | Brackweder Gymnasium,<br>Beckumer Str. 10                                       |
| So. | 18.03.18 | 20:00 Uhr | "Auf dünnem Eis – (Couple en Danger)" –<br>Komödie mit Petra Kleinert u. a.               | Realschule Brackwede,<br>Kölner Str. 40   |
| Sa. | 24.03.18 | 09:00 Uhr | Heimatverein Steinhagen:<br>Wanderung in den Frühling                                     | Heimathaus Steinhagen,<br>Alte Kirchstraße                                      |
| Sa. | 24.03.18 | 13:45 Uhr | Steinhagener Stadtführungen:<br>"Unter Wasser" – Wanderung und Busfahrt                   | Treffpunkt: Parkplatz Hexenbrink, Patthorster Str. (Anm.: 05204-3228)           |
| Sa. | 24.03.18 | 15:00 Uhr | "Die Vogelwelt auf dem Sennefriedhof" –<br>ornithologischer Spaziergang (NABU)            | Sennefriedhof,<br>Brackweder Str. 80  |
| So. | 25.03.18 | 10:00 Uhr | nr Saisonstart im Kletterpark Johannisberg,<br>Dornberger Str. 53                         |   |
| Sa. | 07.04.18 | 19:00 Uhr | Bella Italia:<br>"Der gezähmte Widerspenstige"  | Scala,<br>Treppenstr. 2–4   |
| So. | 15.04.18 | 20:00 Uhr | "Die Wahrheit und nichts als die Wahrheit" – mit<br>Katy Karrenbauer und Mathieu Carrière | Realschule Brackwede,<br>Kölner Str. 40   |

### Monika Detering: "Der Sommer des Raben"

### - Büchertipp -

Der Roman "Der Sommer des Raben" handelt von einer spannenden Reise nach Hiddensee, Prag und an die Havel. Klappentext: Siri, Agentin für Puppenexponate, fühlt sich für den Tod ihres Freundes Felix verantwortlich. Um sich von vermeintlicher Schuld zu befreien, will sie

ihm posthum einen großen Wunsch erfüllen und die Rabenmarionette Havran finden. In Prag erzählt ihr der Puppenbauer Pavel, dass diese Figur aus der weltberühmten Marionettenwerkstatt Speibl & Hurvinek stammen soll.

Eine verhängnisvolle Affäre auf Hiddensee lässt Siri erneut nachforschen. Die Spuren des Raben führen

bis in die 1930er Jahre, und dramatische Umstände ziehen sie in die Ereignisse einer düsteren Vergangenheit hinein.

Das Buch "Der Sommer des Raben" (siehe links) ist erschienen im Verlag Edition Oberkassel, Düsseldorf, ISBN-13: 978-358131170. (lü.)

Inh. Karsten Maoro, Kfz.-Meister Reparaturen • Motor-/Unfallinstandsetzung

- Reifen/Aluräder/Achsvermessung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik und Einspritzsysteme (Benzin/Diesel) Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- TÜV- und Einzelabnahme im Haus
- Motorleistungsprüfstand AU
- Klimaanlagenwartung -reparatur **Ummelner Straße 38**

33649 Bielefeld - Telefon 05 21 / 45 45 11



### Kommen Sie mit nach Frankreich

### Burgund vom 27.08. – 03.09.2018

Studienreise der Bartholomäus Kirchengemeinde Brackwede mit Pfr. i. R. Dieter Eggers

Wer beim Stichwort "Burgund" nur an hervorragende Weine denkt, kennt allenfalls die halbe Wahrheit: Der Ruhm Burgunds gründet insbesondere auch in den großartigen Zeugnissen der Romanik. In seiner Blütezeit war das Kloster Cluny das geistige Zentrum Europas. Die Bauplastik von Autun und Vezelay überrascht durch ihre Fülle und fasziniert durch ihre tiefsinnige Bildersprache, die auch von der Weltsicht und dem Bibelverständnis des Mittelalters zeugt.

Die Kirchen und Klöster der Zisterzienser beeindrucken durch ihre Klarheit und Schlichtheit: ein in Stein umgesetztes Vermächtnis des Geistes von Citeaux.

Natürlich gehören zum kulturellen Erbe des Burgund auch sein Weinbau und die burgundische Lebensart. Eine Weinverkostung auf einem Weingut beschert uns Einblicke in die Geheimnisse der Herstellung der berühmten Burgunder-Weine. So führt die Reise zu Höhepunkten von Kunst und Kultur im Burgund und seinen lieblichen Landschaften.

Am Ende der Reise machen wir Station in Speyer, besichtigen den schönsten romanischen Dom auf deutschem Boden und tauchen ein in Reste blühenden jüdischen Lebens am Rhein im 10. und 11. Jahrhundert, das jäh zu Ende ging in den Pogromen, ausgelöst durch die ersten beiden Kreuzzüge.

Also kommen Sie mit und tauchen tief ein in Geschichte und Kultur dieses faszinierenden Landes Burgund.

Weitere Informationen, Programme, Preise etc. erhalten Sie gern bei mir: Dieter Eggers, Benatzkystr. 6a, Tel. 0521-

4174100, eva.dieter.eggers@gmail.com





KASTRUP RECYCLING GmbH & Co. KG

Carl-Severing-Str. 228 33649 Bielefeld Telefon: 0521-94630-0 Gewerbegebiet 2 49152 Bad Essen/Wehrendorf Telefon: 05472-95430-0





### Rauchmelder retten Leben

Es ist gut ein Jahr her, dass nach § 49 der Landesbauordnung NRW alle Wohnungen mit Rauchmeldern ausgestattet sein müssen. In allen Schlafzimmern, Kinderzimmern, Hausarbeitsräumen, Wohnzimmern usw. sollten also Geräte vorhanden sein. Küchen und Bäder sind von der Vorschrift ausgenommen, da durch den Wasserdampf, der sich in den Räumen bildet, oft Fehlalarme ausgelöst werden.

Ein Melder überwacht ca. 60 qm. Zusätzlich müssen Flure und Treppenräume, die als Fluchtwege dienen, ausgestattet werden. Die Rauchwarnmelder sollten nach Möglichkeit unter der Decke mitten im Zimmer angebracht werden. Auf jeden Fall mindestens 0,5 m von Wänden, Unterzügen und anderen Hindernissen, damit der Rauch ungehindert an den Melder herankommt. Im Allgemeinen ist der Vermieter für die Beschaffung und die Montage zuständig, und der Mieter muss die Wartung übernehmen. Eine Kontrolle der Wohnungen findet nicht statt.

Im Brandfall mit hohen Sachschäden oder sogar Personenschäden kann es zu strafrechtlichen Verfahren kommen. Auch die Versicherung für Gebäude und Hausrat kann ihre Leistungen kürzen, da das Verhalten – also fehlende Rauchmelder – als grob fahrlässig eingestuft werden kann. Auch Unwissenheit schützt nicht vor Strafe.

Wie schnell kann es durch Kinder, die unbeaufsichtigt mit Feuer spielen, unbeaufsichtigte Kerzen, einschlafen beim Rauchen, aber auch durch falsch aufgestellte Heizgeräte oder defekte Elektrogeräte zu einem Feuer kommen.

Drei Rauchwarnmelder sind im Baumarkt schon für 15,00 € zu erwerben. Man sollte nur darauf achten, dass die Aufschriften DIN EN 14604, das EC-Zeichen und das VDS-Prüfzeichen vorhanden sind. Die Rauchmelder sollten alle zehn Jahre ausgewechselt werden, da die im Melder verbauten Spiegel verstaubt sein kön-

nen und das Gerät nicht mehr einwandfrei funk-



tioniert. Ein Rauchwarnmelder kann keine Brände verhüten, aber den Personen einen großen Vorsprung vor den giftigen Brandgasen geben. Über 95 Prozent der Brandtoten sterben nicht an den Flammen, sondern ersticken am Brandrauch. Bei der Vergualmung eines Raumes sollten alle Personen gewarnt werden und den Raum verlassen, die Türen geschlossen werden, damit sich die Brandgase und das Feuer nicht weiter ausbreiten können. Personen aus anderen Räumen und Wohnungen sollten gewarnt werden. Achtung: In schon stark verrauchten Räumen auf der Flucht mit dem Gesicht so nahe wie möglich am Boden bleiben, da der Rauch immer nach oben steigt!

In Bielefeld sind im Jahre 2017 ca. 200 Alarmierungen durch private Rauchwarnmelder eingegangen. Die Feuerwehr musste bei ca. 40 Prozent der Meldungen eingreifen und Güter vor der Vernichtung bewahren, Personen vor Verletzungen schützen oder konnte sogar ihr Leben retten. Bei einer Fehlmeldung durch einen privaten Rauchmelder entstehen Besitzer und Anrufer keine Kosten.

Wichtig: Nicht nur, dass man selbst Rauchmelder im Hause hat und selbst gewarnt wird, man sollte auch als Passant auf der Straße die Ohren aufsperren, wenn man einen Rauchwarnmelder hört, und sofort reagieren: die Hausbewohner warnen und die Feuerwehr unter der Notrufnummer 112 alarmieren. (MiMö)



### **JENNIFER**TIROKE

0176.57642553

jennifer@natuerlich-kleintier.de www.natuerlich-kleintier.de

### Hund | Katze | Heimtier

- ganzheitliche Gesundheitsberatung
- naturheilkundliche Therapien
- medizinische Urlaubsbetreuung
- 10 Jahre Praxiserfahrung
- ... wenia Stress für Sie und Ihren Lieblina

### Gemeinsam statt einsam

Ein eintöniger Sonntag liegt hinter Frau Herta B. Das Wetter lockte nicht zum Spazierengehen, und ihre Kinder hatten keine Zeit für sie gehabt. Umso mehr richtet sich ihr Blick auf die neue Woche. Es ist eine gerade Kalenderwoche. Und sie weiß, dass gleich mit Wochenbeginn am Montagnachmittag wieder ein Treffen des "SC Johannes" sein wird, das sie auf keinen Fall versäumen wollte.

Die Vorfreude huschte wie ein flüchtiger Sonnenstrahl über ihr Gesicht. Ja, so ein Zusammensein mit andern hat etwas Aufheiterndes! Neulich erst hatte sie eine Bekannte eingeladen, doch mal mitzukommen. "Was?" hatte diese entrüstet ausgerufen, "SC - ist das nicht ein Sport-Club? Du hast wohl vergessen, ich bin drei Jahre älter als du." Sie musste schmunzeln. "Ja, liebe Elsa," hatte sie daraufhin gesagt, "und dann heißt der Club auch noch Johannes." Aber dann hatte sie auch die notwendige Aufklärung nachgeschoben: SC sei die Abkürzung für SeniorenClub, dieser sei für Gemeindeglieder ab 70 Jahren aufwärts gedacht und werde von der Johannes-Kirchengemeinde veranstaltet (daher der Name). Man treffe sich montags (alle 14 Tage) um 15:00 Uhr im Gruppenraum des Johannes-Gemeindehauses.

Als dann aber ihre Bekannte, statt sich interessiert zu zeigen, ihr Angebot brüsk abwies mit den Worten, ein "Kaffeekränzchen für Rollator-Fahrer" sei nichts für sie, da hat sie das doch sehr geärgert. Sie beißt sich in Erinnerung dessen auf die Unterlippe. "Ich jedenfalls bin froh", denkt sich Frau Herta B., "dass es den SC-Johannes gibt. Denn wir machen da Spiele, singen, sprechen über unterschiedlichste Themen, tauschen uns aus, machen gelegentlich einen Bus-Ausflug - kurzum, da kann man Gemeinschaft erleben und - was das Wichtigste ist gegen Vereinsamung - wir pflegen zwischenmenschliche Kontakte."

Und dann meinte Frau Herta B., wenn ihre Bekannte nichts vom SC-Johannes wissen will, so sei das ihre Sache, aber es gebe bestimmt ältere Leute, die eine solche Anlaufstelle gern hätten und denen sie gut tun würde. Man müsste das mal ins Queller Blatt bringen.

(Kontakt: Friedrich Rueß, Tel. 45 18 53)







### Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock

### Gottesdienste

Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock

م والمناز المام ومام المام

|  | Johanneskirche               |                  |  |  |  |  |
|--|------------------------------|------------------|--|--|--|--|
|  | 11.03.18                     | 10:00 Uhr        | Vorstellung Konfirmanden   | P. Dreier                                    |  |  |
|  | 18.03.18                     | 10:00 Uhr        | Gottesdienst<br>mit Kinderkirche   | P. Dreier                                    |  |  |
|  | 25.03.18                     | 10:00 Uhr        | Gottesdienst<br>zum Palmsonntag  | Pn. Boge-<br>Grothaus/<br>Diakon<br>Schultze |  |  |
|  | 29.03.18<br>(Gründonnerstag) | <b>19:00</b> Uhr | Nacht der Verlöschenden<br>Lichter" Gottesdienst<br>zum Gründonnerstag<br>mit Abendmahl                  | Pn. Boge-<br>Grothaus<br>und Team            |  |  |
|  | 30.03.18<br>(Karfreitag)     | <b>09:30</b> Uhr | Gottesdienst zum Karfreitag<br>mit Abendmahl, mit dem Kir-<br>chenchor, anschl. Kreuzweg<br>zum Jostberg | P. Dreier                                    |  |  |
|  | 01.04.18                     | 10:00 Uhr        | Ostergottesdienst mit<br>Abendmahl, mit Kirchen-<br>und Posaunenchor                                     | Pn. Boge-<br>Grothaus<br>und Team            |  |  |
|  | 02.04.18                     | 10:00 Uhr        | Tauferinnerungsgottesdienst am Ostermontag   | P. Dreier                                    |  |  |

Hinweis: Wegen der frühen Veröffentlichung können sich die Zeiten für die Gottesdienste noch ändern!

Fahrdienst am 2. + 4. Sonntag im Monat ab Grabenkamp 35 in Brock um 9:30 Uhr: Bitte bis freitags 11:00 Uhr im Gemeindebüro anmelden: Tel. 45 15 70.

Offene Kirche: Die Johanneskirche ist in der Winterzeit täglich. außer dienstags. von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr zum Gebet und zur Meditation geöffnet.



### Kath, Pfarrei St. Elisabeth Herz-Jesu-Gemeinde

Brackwede-Quelle Mackebenstraße 17

33647 Bielefeld

Tel. 5848270 • Fax: 58482799

Pfarrbüro: Di. bis Fr. 11:00-13:00 Uhr. Do. 15:00-17:00 Uhr

Aktuelle Termine unter: www.pv-herzjesu-stmichael.de/

### Theatergruppe "Rostfrei" spielt im März 2018:

### Machtspiele

Zeitenwende im Königreich Salomos

Ein Theaterstück in zwei Aufzügen um die Geschehnisse nach dem Tod Salomos

> Friedrich M. Rueß von: Regie: Dr. Egon Gindele

Fr., 09. März: 19:00 Uhr - Premiere

So., 11. März: 16:00 Uhr Fr., 16. März: 19:00 Uhr So., 18. März: 16:00 Uhr

Ort: Johannes-Gemeindehaus. Georgstraße 19, Bielefeld-Quelle

Über die Gottesdienste und die sonstigen Veranstaltungen in der Ev. Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock können Sie sich jederzeit



Die Johanneskirche im Internet:

www.quelle-brock.de www.facebook.com/ QuelleBrock



### Neuapostolische Kirche

Quelle-Steinhagen, Steinhagen, Lange Str. 10 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



|  | So | 04.03.18 | 09.30 Uhr | Vormittags-Gottesdienst,<br>Sonntags- und Vorsonntagsschule |
|--|----|----------|-----------|---|
|  | Mi | 07.03.18 | 19.30 Uhr | Abend-Gottesdienst  |
|  | So | 11.03.18 | 09.30 Uhr | Vormittags-Gottesdienst,<br>Sonntags- und Vorsonntagsschule |
|  | Mi | 14.03.18 | 19.30 Uhr | Abend-Gottesdienst  |
|  | So | 18.03.18 | 09.30 Uhr | Vormittags-Gottesdienst,<br>Sonntags- und Vorsonntagsschule |
|  | Mi | 21.03.18 | 19.30 Uhr | Abend-Gottesdienst  |
|  | So | 25.03.18 | 09.30 Uhr | Vormittags-Gottesdienst,<br>Sonntags- und Vorsonntagsschule |
|  | Fr | 30.03.18 | 19.30 Uhr | Gottesdienst zu Karfreitag                                  |
|  | So | 01.04.18 | 09.30 Uhr | Gottesdiens zu Ostern                                       |
|  | Mi | 04.04.18 | 19.30 Uhr | Abend-Gottesdienst  |
|  | So | 08.0418  | 09.30 Uhr | Vormittags-Gottesdienst,<br>Sonntags- und Vorsonntagsschule |
|  | Mi | 11.04.18 | 19.30 Uhr | Abend-Gottesdienst  |
|  | So | 15.0418  | 09.30 Uhr | Vormittags-Gottesdienst,<br>Sonntags- und Vorsonntagsschule |
|  | Mi | 18.04.18 | 19.30 Uhr | Abend-Gottesdienst  |
|  | So | 22.0418  | 09.30 Uhr | Vormittags-Gottesdienst,<br>Sonntags- und Vorsonntagsschule |
|  | Mi | 25.04.18 | 19.30 Uhr | Abend-Gottesdienst  |

Aktuelle Informationen finden Sie auch unter www.nak-bielefeld.de

### Edelstein-Quelle und Reiki-Quelle jetzt mit Tierheil-Quelle

Am 17. März ist es so weit: Nach einer sehr langen Renovierungsmaßnahme kann Iris Fresen nun endlich die Eröffnung ihres Geschäftes in der Carl-Severing-Straße 71 ankündigen.

Schon seit Längerem wurde gefragt, wann es endlich losgehe, das Geschäft sehe doch schon ziemlich einladend aus. Aber auch hier scheiterte es, wie so oft, an Kleinigkeiten.

Mit Spannung haben schon viele Queller und Nicht-Queller Mitbürger der Neueröffnung entgegen gesehen. Iris Fresen möchte diesen besonderen Tag gern mit ihnen gemeinsam verbringen und lädt daher herzlich ein, am 17. März von 10 bis 18 Uhr ihr Gast zu sein und mit einem Gläschen Sekt zu feiern. Schon an diesem Tag kann man sich beraten lassen; es darf geklönt, gefachsimpelt oder einfach nur das Angebot an Edelsteinen und Mineralien in den neuen Räumen betrachtet werden.

Die räumliche Vergrößerung im Vergleich zur Carl-Severing-Straße 74 ist deutlich

sichtbar. Das bisherige Angebot an Edelsteinen, Edelsteinschmuck, Edelsteinbrunnen und Mineralien konnte nun noch um ein Angebot an Räucherwerk und Zubehör erweitert werden.

Durch die räumliche Veränderung kann Reiki-Meisterin Iris Fresen, die nach der Methode von Usui Mikao arbeitet, ihr Programm weiter ausbauen. Eine Ausbildung zur Tierheilpraktikerin für Groß- und Kleintiere ermöglicht ihr nun auch die



Behandlung unserer tierischen Begleiter in einem schonenden Verfahren mit Bioresonanz nach Paul Schmidt. Dieses Verfahren lässt sich auch sehr gut bei Menschen einsetzen. Hierzu steht ihr die Human-Heilpraktikerin Ute Christiane Müller zur Seite.

Zu weiteren Behandlungsmethoden gehören unter anderem: Edelsteinanwendungen wie Steinkreise, Edelsteinwasser zum Trinken und für Bäder.

Seit der Neueröffnung nennt sich das Geschäft "Edelstein-Quelle, Reiki-Quelle und Tierheil-Quelle". (MiMö)



## MEISTERBETRIEB

- Balkonsanierung
- Dachrinnen
- Dachfenster

- Bedachungen aller ArtSchiefer-Ziegel-Pappe
- Kaminbekleidungen

0172-5241487 • 0521-45 01 70

Ludwigstraße 9

www.krebsbedachungen.de

Komf. FEWO in Fuhlendorf, Nähe Rügen, 2-6 Pers., Wasserblick, Hafennähe, Garten, PKW-Stellpl., Prospekt unter © 0175-2231889 und © 038231-779724. www.ferienimhausgudrun.de

Computerprobleme? Netzwerkprobleme? Service an Ort u. Stelle! EDV-Preibisch ☎ 05241-34263 oder 0179-7244408.

### Gartenarbeiten aller Art,

Teiche und Bachläufe, Baumpflege und Baumfällungen, Pflanzenschutz, Pflasterungen, Bodenaustausch, Winterdienst u. v. m., Garten-Quelle, mobil: 0173-3660669, ☎ 0521-39952500.

Sängerin und Musikpädagogin erteilt Klavier-, Gesang- u. Gitarrenunterricht. Gern können Sie mich auch zu festlichen Anlässen buchen. www.heike-radler.de. © 05204/9275539.

Hallo, ich suche Arbeit im Garten. Rasen mähen, Hecke schneiden, Unkraut zupfen u. s. w. Bitte melden Sie sich unter © 0176/43298771.

vh-concept – Internetlösungen Planen Sie einen neuen Internetauftritt, oder soll Ihre Seite aktualisiert werden? Ob Webseite, Shop oder Printwerbung – www.vh-concept.de, © 05204/9237218

coaching – Sie möchten sich verändern, Konflikte/Probleme lösen oder suchen nach neuen beruflichen oder persönlichen Zielen? www.condana.de, © 05204/9237219

Fahrdienste zum Festpreis! Seriös und zuverlässig. Fahrt in Quelle ab 4 €; Quelle → Innenstadt ab 7 €; Arzt-/Einkaufsfahrten, Flughafentransfer; u. v. m.

☎ 0176-98566797.

Mitarbeiter für Gartenpflege und Solarreinigung gesucht, PKW-Führerschein erforderlich; info@hellauf-solar.de

Radlers Saitenwind – der Gitarrenunterricht bei Ihnen zu Hause, für Kinder, Jugendliche u. Erwachsene, ☎ 0521-487509, E-Mail: volker.radler@online.de

Neubau-Terrassenwohnung in Halle: afib701, ca. 94 m² WF, Carport, KR, Terrasse+Garten, Gas, Bedarfsausw. 42 kWh/m²/a, BJ 2018, KP 269.000 € prov.frei: ☎ 05201 6619220, info@afib-immobilien.de

"Baumpflege Maurer" – Fachbetrieb für Baumpflege und Baumfällung. ☎ 0179/5093386 o. www.baumpflege-maurer.de

Suche deutschsprachige Putzfrauen auf 450-Euro-Basis für 2 Haushalte in Quelle. © 0176 60010784.

Alles fürs Haus: Gebäudereinigung, Gartenarbeit, Winterdienst, ☎ 0521-52892552, mobil 0177-4593865, info@shaqirigebaeudereinigung.de, www. shaqiri-gebauedereinigung.de

DHH mit überd. Terrasse in Halle: afib617, 106 m² WF, 331 m² GF, KG, Garage, BJ 1974, Gas, Bedarfsausw. 267 kWh/m²/a, KP 222.000 € zzgl. 3,57 % Prov. (inkl. MwSt): 

☐ 05201 6619220, info@afibimmobilien.de

Secondhand-Flohmarkt zugunsten des Förderverein Martinschule Gadderbaum! Termin 10.03. 2018, Frühjahr und Sommermode, Kinderkleidung Größe 56-188, Spielzeug/Kinderwagen/Kinderfahrzeuge u. v. m. im Neubau der Martinschule/Deckertstr. von 14.00 - 17.00 Uhr.

Musik für Ihre Feier mit Party-Discjockey Uwe Scheffler aus der Nachbarschaft. Ihr Spezialist für den 40./50./60. u. 70. Geburtstag, die Silberhochzeit und natürlich auch für Ihre Hochzeit und andere Anlässe. Viele Jahre Erfahrung (bin 54), und gute Laune bringe ich natürlich mit. Kontakt: www.pfiro.de oder © 0151-65157460.

Lieber älterer Mitbürger, wer fasst nach vielen langen Jahren Autofahren den mutigen Entschluss, seinen gepflegten Wagen nicht mehr selbst zu fahren und möchte sein "Schmuckstück" in gute Hände abgeben?

© 0521-141218 abends.



Eiskunst – Regenmesser im Gegenlicht (Foto: Dieter Kunzendorf)

### Kleinanzeigen

Eine private Kleinanzeige im Queller Blatt kostet 2,50 € (gewerbliche Anzeigen It. Preisliste). Eine telefonische Anzeigenannahme ist nicht möglich. Für den Inhalt übernehmen wir keine Verantwortung. Senden Sie bitte Ihren Anzeigentext + 2,50 € an: Queller Blatt • Carl-Severing-Str. 115 • 3w3649 Bielefeld oder: quellerblatt@gmx.de

(Eine Bankverbindung wird mitgeteilt.)

# Unsere aktuellen Öffnungszeiten: Immer – Überall.







**VR-Banking App** 



19.600 Geldautomaten



Sicher online bezahlen



Persönliche Beratung vor Ort

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir sind für Sie da – wann, wo und wie Sie wollen. Profitieren Sie von unserem Service per Telefon, Online-Banking, über unsere VR-Banking App oder direkt hier unter

www.volksbank-bi-gt.de/ueberall

